

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 89 (1971)
Heft: 2

Nachruf: Rey-Bellet, Georges

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 28.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Nekrologe

† **Georges Rey-Bellet**, Kult.-Ing. SIA, geboren 1926, Inhaber eines Büros in St-Maurice VS, ist am 24. Dez. 1970 gestorben.

† **Max Schorer**, dipl. El.-Ing., GEP, von Wangen BE, ETH 1917 bis 1922, dann bei BBC in Baden, bei der MFO und der Micafil, seit 1939 Ingenieur beim Eidg. Amt für Verkehr in Bern, ist kurz vor Weihnachten 1970 im Alter von 73 Jahren gestorben.

† **Josef Ulrich**, dipl. Kult.- und Verm.-Ing. SIA, GEP, von Arth SZ, geboren am 10. Okt. 1914, ETH 1935 bis 1938, ist am 2. Januar nach langer Krankheit gestorben. 1942 hatte er das Geometerpatent erworben, und 1943 trat er in die Dienste der SBB, wo er seit 1964 bei der Kreisdirektion II in Luzern Adjunkt der Sektion Tiefbau und Chef des Geometerbüros war.

† **Charles Kuhlmann**, ingénieur civil dipl., GEP, 12. 7. 1898—27. 9. 1970. — Lorsqu'il s'agissait, en 1919, pour les jeunes Alsaciens dont les études d'ingénieur avaient été interrompues par la guerre, de les reprendre et de les terminer au plus vite et au mieux, un certain nombre d'entre eux se sont dirigés vers le Poly. C'est ainsi que j'ai fait la connaissance de Charles Kuhlmann. Sans être de la même Section, on se rencontrait à certains cours et aussi aux Étudiants français de Zurich et au Club nautique français dont il était un fervent. Dès les premiers contacts on était frappé par ses traits de caractère de parfaite honnêteté et de serviabilité désintéressée que je fus heureux de retrouver à Strasbourg, où nos carrières respectives nous ont finalement conduits.

Charles Kuhlmann y fut professeur à l'École Nationale d'Ingénieurs devenue par la suite École Nationale Supérieure des Arts et Industries. Les dernières années avant sa retraite, prise en 1960, il était professeur principal de la Section des Travaux Publics.

A son professorat, Charles Kuhlmann avait très tôt ajouté l'activité d'ingénieur-conseil, en créant un bureau d'études, double activité qui lui a permis de donner à ses élèves une formation aussi bien théorique que pratique et de faire bénéficier l'industrie du bâtiment de ses connaissances professionnelles hautement considérées et estimées dans les milieux d'architecture et de construction. Ce n'est pas étonnant qu'il fut le premier ingénieur-délégué de l'Agence Socotec – bureau de contrôle Sécurité – nommé à Strasbourg.

Ses qualités d'ingénieur de béton armé et de charpentes en bois étaient connues bien au-delà de notre région; il y laisse des traces durables de son travail et de ses conceptions personnelles et ceci dans les domaines les plus variés: édifices religieux, monuments historiques, constructions scolaires, etc. dont à mentionner les plus saillants à savoir le Mémorial du Camp du Struthof et la Cour des Droits de l'Homme à Strasbourg. Le Gouvernement n'a pas manqué de couronner une activité aussi fertile en réalisations marquantes et a conféré à Charles Kuhlmann, en 1968, la Croix de Chevalier de l'Ordre National du Mérite.

Sur le plan social, une personnalité comme celle du disparu ne pouvait pas sous-estimer l'utilité et l'importance des groupements professionnels; il ne se contentait pas d'apporter sa présence à leur vie et militait avec un rare zèle pour le recrutement de nouveaux membres. Ceci était le cas en premier lieu pour l'ARIAL (Association Régionale des Ingénieurs d'Alsace et de Lorraine) où sa silhouette typique était bien connue et aimée. Il en était

de même pour l'Amicale de Strasbourg des Anciens du Poly à laquelle il s'est donné avec tout le dévouement dont il était capable. Pendant onze ans (de 1957 à 1968) il en fut le Président comme successeur de *Pierre Oswald*.

Les années de Zurich sont restées particulièrement chères à Charles Kuhlmann et il est demeuré très attaché au Poly et à la GEP. Il était un fidèle des assemblées générales et des excursions de la GEP, occasions pour lui de se ressourcer sous bien des rapports. Il y rencontrait régulièrement nombre de ses collègues de promotion (1923) non seulement pour le plaisir de les revoir, mais pour des échanges d'expériences professionnelles qui se sont avérées extrêmement fructueuses quant à son activité à Strasbourg. S'il devait beaucoup à la GEP, cette dernière sait aussi ce qu'il a fait pour elle dans notre région dans le but d'augmenter le nombre de ses adhérents.

Durant la guerre, ses contacts personnels devaient temporairement faire place à une correspondance suivie en faveur d'amis ayant trouvé refuge en Suisse hospitalière.

On ne peut oublier les qualités de cœur de Charles Kuhlmann dont la disparition brutale, le 27 septembre dernier, à l'âge de 72 ans, a affligé profondément ses nombreux amis.

Fritz Roth, Strasbourg



C. KUHLMANN

Ing. civil dipl.

1898

1970

Buchbesprechungen

Fundamentals of Rock Mechanics. By *J. C. Jaeger* and *N. G. W. Cook*. 513 pp. London 1970, Methuen & Co. Price £ 6.0.0.

Jaeger und Cook beschreiben in dem vorliegenden Werk die theoretischen Grundlagen und die daraus abgeleiteten analytischen Behandlungen für eine Vielzahl von felsmechanischen Problemen. Die beiden Autoren, die sich bereits durch andere wegleitende Beiträge einen Namen in der Felsmechanik geschaffen haben, wurden für dieses Buch anlässlich des 11. US-Symposiums über Felsmechanik (Berkeley, 1969) ausgezeichnet.

Der grösste Teil des Inhalts bezieht sich auf Anwendungen der Elastizitätstheorie in der Felsmechanik: Es wird eine Einführung in die Spannungs- und Verformungsrechnung und eine Übersicht über verschiedene Bruchkriterien gegeben; darauf beruhend werden die häufigsten in der Praxis anzutreffenden Probleme wie zum Beispiel Einschlüsse und Hohlräume in endlichen und unendlichen Medien und die Spannungsverteilung im Halbraum unter Oberflächenlasten behandelt, und zwar jeweils im ein- und mehrdimensionalen Fall. Den grundlegenden elastizitätstheoretischen Betrachtungen folgen einige Spezialfälle und Übersichten über die Methode der Finiten Elemente, die Photoelastizität und die Wellenfortpflanzung.

Neben den Elastizitätsproblemen wird auch das Spannungs-Verformungs-Verhalten diskontinuierlicher Medien beschrieben, ein Thema, zu dem Jaeger mit seinen früheren Arbeiten grundlegend beigetragen hatte. Ebenfalls eingehend werden Rissefortpflanzung und Bruchmechanismen sowie in diesem Zusammenhang die Griffith-Theorie und deren Erweiterungen behandelt. Ausserdem werden der Grössen- und Spannungsgradienten-Einfluss, die theoreti-